

# S E R M O N 3<sup>o</sup>

## PANEGIRICO

DE EL DULCISIMO NOMBRE  
DE MARIA SANTISSIMA

PREDICADO EN LA IGLESIA DE SEÑOR SAN JULIAN  
en las Fiestas que la muy Noble, y muy Leal Ciudad de  
Sevilla, y su Nobleza consagran todos los años à la  
Natividad de MARIA,

EN SV IMAGEN SAGRADA

## DE LA INIESTA.

PREDICOLO EL M. R. P. M. Fr. LUIS ANTONIO  
Clavijo Cathedratico de Prima de su Real Convento, y Casa  
Grande de Santa Justa, y Rufina, Orden de la Santissima  
Trinidad de Redentores Calçados Extramuros de  
esta Ciudad el dia 17. de Setiembre, dia dezimo,  
y vltimo de las fiestas, en el qual la solemnizò  
su Santo Nombre de MARIA su Noble,  
è Ilustre Hermandad.

*Quien lo dà à la estampa, y lo dedica à esta Gran  
Señora.*

Año



1683.

Impresso en Sevilla, por Tomàs Lopez de Haro,  
en las siete Rebueltas junto à la Imagen.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

1897  
JAN 10 1897  
NEW YORK

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

1897  
JAN 10 1897  
NEW YORK

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

1897  
JAN 10 1897  
NEW YORK

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

# DEDICATORIA

A la Reyna de los Angeles Maria  
Santissima de la INIESTA.

Soberana Señora , y Madre nuestra.



Quien mejor (Señora) que à  
V.M. puede nuestra devocion  
consagrar este Sermon; sino ay  
cosa de mas gusto para vos que  
dedicaros Sermones? *Quid enim*  
(dixo el Damasceno) *Verbi*  
*Matri aptius , quam Sermonem*

*D. Damasc.  
oration. de  
dorm. Virg*

*oferemus?* Si es corta la ofrenda bien podemos dezir  
con S. Andres Cretense : *Nihil enim ultra habui, quod*  
*oferrem excellentissimæ omnium Matri verbi , nisi Oratio*  
*nem*, bien sabeis dueño dulcissimo de nuestras almas  
que si tuvieramos quanto se puede tener todo os lo  
ofrecierámos rendidos à vuestros pies , y aunque  
otros nueve Sermones predicados à gloria de vuestra  
Natividad, y Invencion dichosa de vuestra Soberana  
Imagen por los mas Doctos Oradores de esta  
Ciudad os pudieramos consagrar ; este solo nos ha  
parecido de vuestro gustoso obsequio ; porque cada  
vno ama à su semejante (dixo el Damasceno) y se  
goza con lo que es semejante à lo que ama : *Simile*  
*enim simili gaudet.* Semejança proporcion, y si metria

*Andreas  
Cretens. de  
Oration. de  
dorm. Dis-  
para.*

*S. Damasc.  
ubi supra*

han de tener los dones con los Sujetos á quien se dedican; que por esto la antigüedad docta á la Diosa Ceres ofrecia verdes macollas, y rubias espigas, á la Diosa Flora claveles, rosas, y jasmínes, y á vos este Sermon de vuestro Nombre Maria, y de vuestro Titulo de INIESTA, pues delectrea vuestras gracias en el papel de sus discursos, y decora las propiedades de la Retama, milagrosa planta de tan prodigiosa Invencion. Todo es vuestro, el Sermon goza vuestro Nombre, y Titulo, admitid este Don que os ofrecemos, que mejor que aquel Poëta en sus amores lo pedimos: *Tu modo fac titulo muneribusque locum*: Y con la humildad, y rendimiento, que los Criados llegan á los pies de su Señora; los Bassallos a los de su Reyna, y los Hijos a los de sus Madres: Nosotros Hijos, Esclavos, y Bassallos vuestros, en los Pies de Vuestra Magestad ofrecemos nuestros corazones, y la dadiva de este obsequio pidiendoos de merced nos mireis con los clementísimos ojos de vuestro amor, piedad, y misericordia.

S E Ñ O R A.

*Vuestros Esclavos, y Hijos humildes.*

# APROBACION

*Del M. R. P. M. Fr. Antonio de Lara Ministro del  
Real Convento de la SS. Trinidad de Redentores  
Calçados y Visitador de su Provincia &c.*

**E** Leydo por mandado de nuestro M. R. P. M. Fray Diego Camacho Ministro Provincial, &c. El Sermon que con toda felicidad dixo en la Iglesia de N. Señora de la INIESTA el dia del dulcissimo Nombre de MARIA, el Padre Lector Fr. Luis Antonio Clavijo, Lector de Prima deste Convento de Sevilla. Y en el hallo tan ociosa la censura, como ocupada la admiracion. En vna hora se dixo, y no cupo su elogio en muchas horas, fue à todas luzes grande por las circunstancias que le adornaron, y siendo el concurso tan lleno de nobleza, de gravedad, y doctrina mereció el Autor la gracia general de todos; yo lo oí, y lo admiré encompañia de la Ilustre, y Noble Hermandad de la Virgen Santissima de la INIESTA que mandò se diessè à la estampa para que todos vean en estos rasgos otras luzes mas dilatadas que me prometo del Sugeto. Juzgo pues, que se deve imprimir para beneficio comun de todos, pues nada contiene que disuene de nuestra Fè, y Religion. Es este mi parecer, &c. En este Convento de la Santissima Trinidad de Redentores Calçados de Sevilla en 20. de Setiembre de 1683.

*Maestro Fr. Antonio de Lara.*  
LI.

# LICENCIA DE LA ORDEN.

## AVE MARIA.

**N**Os el Maestro Fray Diego Camacho Examinador Synodal de los Obispos de Cartagena, y Malaga, y Ministro Provincial de la Orden de la Santissima Trinidad de Calçados Redencion de Cautivos en esta Provincia de Andaluzia, &c. Auiendo visto la Aprobacion del M.R.P.M. Fr. Antonio de Lara Ministro de nuestro Convento de Sevilla, y Visitador desta nuestra Provincia, que ha dado â el Sermon que el P. Fr. Luis Antonio Clavijo Lector de Prima de Teologia de nuestro Convento de Sevilla, predicò del dulcissimo Nombre de Maria en las fiestas de la Imagen de Nuestra Señora de la INIESTA. Damos licencia para que se dê â la estampa. Fecha en este Convento de la Ciudad de Vbeda en 28. de Setiembre de 1683. años.

El Maestro Fr. Diego Camacho,  
Ministro Prouincial.

Por mandado de N.M.R.P. Ministro Provincial.

Fr. Gabriel Hurtado Secret.

APRO.



Del muy R. P. M. Fr. Francisco Pardo del Sagrado  
 Orden de Predicadores y Prior de su Insigne  
 Colegio de Santa Maria de Monte Sion.



Or orden del señor D. Gregorio Bastan y Arostegui  
 Arçediano de Ezija, Dignidad en la Santa Iglesia de  
 Sevilla, Prouisor, y Vicario General en ella, y su  
 Arçobispado: He leydo con todo cuidado esta  
*Oracion Panegirica*, que en Elogios del Santissimo  
 y Dulcissimo Nombre de Maria, dixo en la Ilustre  
 Parroquia de S. Julian de esta Ciudad, el M. R. P. M. Fr. Luys  
 Antonio Clavijo, Catedratico de Prima de Teologia, de el Real  
 Convento de la Santissima Trinidad de Redentores Calçados en el  
 vltimo dia de el celebre Dezenario, que en cultos de el Natal feliz  
 de Maria, y veneracion de la Milagrosissima Imagen de la  
 INIESTA, Patrona desta Ciudad Nobilissima, consagrò la devo-  
 cion tan noble, y generosa, como Sevillana. Confesso ingeniamen-  
 te me fue de mucho gusto el mandato, por el desseo, conque me  
 hallaua de leer el Sermon, ya que no tuue la fortuna de oirlo predi-  
 car. Nació en mi este desseo de las muchas voces de la Fama, que  
 decian lo ingenioso de la Oracion; y auendola visto con el cuidado  
 que se deve, hallo, que aunque mas esforcò la Fama su clarin,  
 quedò el punto muy baxo para tanta letra: Pues sobre no  
 tener cosa, que disuene à las verdades Catolicas, ni à la pureza de  
 costumbres, tiene muy proprias voces, modestas, y sentenciosas las  
 frasis, graves los Assuntos, solidas las pruebas, y entre flores de  
 erudicion muchos frutos de Doctrina: Ajustandose en todo su Au-  
 tor à las leyes que enseñò el Fenix de los ingenios Augustino à los  
 Oradores Euangelicos: *Eloquens in verbis suis agere debet, vt veritas*  
*pateat, veritas placeat, veritas moueat; & vt pateat debet loqui clarè,*  
*& apertè: Vt placeat, compositè, & ornatè; vt moueat, feruenter, &*  
*deuotè.* Por lo qual me parece muy digno de la licencia, que agra-  
 deceràn quantos le leyeren. Este es mi sentir, salvo, &c. En este  
 Colegio de Santa Maria de Monte Sion 29. de Setiembre  
 de 1683.

Fray Francisco Pardo.

**E**L Doctor Don Gregorio Bastan y Arostigui Arçediano de la Ciudad de Ezija. Dignidad en la Santa Iglesia Metropolitana desta Ciudad de Sevilla, Provisor, y Vicario general en ella, y su Arçobispado, y Visitador general de los Conventos de Monjas sujetos à la Jurisdiccion Ordinaria, por el Ilustrissimo y Reuerendissimo Señor Don Ambrosio Ignacio Spinola y Guzman, mi Señor, por la gracia de Dios, Arçobispo desta dicha Ciudad, y Arçobispado, del Consejo de su Magestad. &c. Doy licencia por lo que toca à este Tribunal, para que se pueda imprimir, è imprima el Sermon que Predicò el dia ultimo del Dezenario que celebrò la Hermandad de Nuestra Señora de la INIESTA, cita en la Parroquial de San Iulian desta Ciudad à la Natividad de Maria Santissima; el M.R.P.M. Fr. Luis Antonio Clavijo, Catedratico de Prima de Teologia, en el Real Convento de la Santissima Trinidad extramuros desta Ciudad: Atento à no contener cosa contra nuestra Santa Fè, y buenas costumbres, sobre que ha dado su censura, y parecer la Persona a quien cometi la vista, y examen de dicho Sermon, y mando que esta mi Licencia, y la dicha Censura se imprima à el principio de cada Sermon. Dada en Sevilla en seis dias del mes de Octubre de mil seiscientos y ochenta y tres años.

Doct. D. Greg. Bastan y Arostegui.

Por mandado del Señor Provif.

Juan Francisco de Alvarado.



*Missus est Angelus Gabriel à Deo, &c. Et nomen Virginis Maria.*  
S. Lucas cap. i.

*Mariæ de qua natus est Iesus, qui vocatur Christus.*  
S. Matth. cap. i.

*Caro mea verè est cibus, & sanguis meus vere est potus.*  
S. Joann. cap. 6.



Avegar mucho mar en poco tiempo, jamás lo ha conseguido el mejor Bagel de vela, à menos costo que el de vna tormenta deshecha, que aunque aya de ser à popa forçosamente para correrla, esso tiene de mas horrible, lo que parece de favorable; porque la demasia buelve en riesgo la felicidad, y en afliccion la ven-

tura. Es lma ayor en mi estimacion este empeño, en tanto grado, que no se atreviera à desfearla, por mas que fuesse desvanecida mi presuncion; pues aver de hazer no suposicion, pero bulto, entre tanto Sujeto docto, como ha ocupado por nueve dias este puesto de todas maneras venerable no lo supiera imaginar toda la confiança de mi amor propio; pero el de quien haze empeño de su generosidad mis aumentos, juzga que podrá seguir passos Gigantes mi capacidad pigmea; que es perpetua ceguedad de los afectos suponer meritos en el Sujeto à que se inclinan: Mas como no basta la suposicion contra la verdad, la de mi corto talento no ha de poder disimularse entre toda la sombra de su respeto; bien, que esta eleccion solo es credito de la generosidad del honrarme, y aqui se funda no ser violencia si se advierte, que es el dezimo sobre vltimo dia el de mi servicio, pues siendo en todas letras el octavo, numero de perfeccion, ( que por esso lo llaman constante ) acreditase de tal el acierto de ponerme fuera del numero, porque no puede hazerlo con ninguno mi ignorancia defectuosa, y quedo en esto muy acreditado, pues siendo oy dia del Santissimo Nombre de MARIA, me han hecho Predicador de nombre. Y aunque viene tan hermosamente lucida la hacha de mano, en mano, y la de ayer de vn Elias aparar por vltimo en la mia, no es para que la conserve la llama,

quando veo la arena desta carrera tan multiplicadamente hollada, que apenas descubro senda, por donde no sea fuerza repetir estampas al passo; pero no puedo negarle algun consuelo á mi insuficiencia, que seguir sus passos será hallarme pie, para alcançar, ó rayar en tan alto Assumpto: Que bien lo saben hazer los Maestros, segun aquel dicho de David: *Saturati sunt filijs: Et dimiserunt reliquias suas parvulis suis.* Comieron los Grandes á toda satisfaccion, y como fue tan abundante la mesa dexaron reliquias para sus parvulos; yo parvulo, y ultimo en todo reconociendo el combite, que mis mayores Maestros han hecho á sus auditorios suspensos á tanta dulçura de ingenios, conque los regalò su opulencia de discursos, hasta dexar los gustos de todos hambrientamente satisfechos, esperaba algun bocado, y he sido tan venturoso, que

**Proverb.** sobre darme la mesa puesta deste Sacramento admirable con la carne desta Divinissima Hostia (que oy, como estos dias se digna asistir) como parvulo aceto el combite de sus reliquias; que la Sabiduria Divina á los pequeños los combida á su mesa: *Si quis est parvulus veniat ad me.* Y es para dar sciencia á los parvulos, en que resplandece mas su grandeza, dixo David: *Testimonium Domini fidele, sapientiam præstans parvulis.* Con que vfanamente dichoso el dia de oy celebro mi fortuna en el Nacimiento de Maria, y en su Santissimo Nombre, reliquias que recojo en los nueve Predicadores, que me han precedido, para dos elogios deste dia.

**Psal. 18.**  
**Vers 8.** Celebra la Iglesia la Natividad de Maria, y delinea sus glorias en un libro que llama San Matheo la Generacion de Jesu Christo: *Liber generationis Iesu Christi.* Dividelo en tres ordenes de tres catorzenas de Progenitores hasta llegar á nombrar el nombre Maria: *Mariæ de qua natus est.* Y la llama á esta Virgen Esposa de Joseph: *Ioseph virum Mariæ:* Que son las mismas voces de que se vale San Lucas el dia de oy para dar el nombre de la Virgen á quien fue San Gabriel con la embaxada de la Encarnacion del Verbo Divino, diciendo, que es Esposa de Joseph, y su Nombre Maria: *Desponsatam Ioseph, & nomen Virginis Maria.* Multiplicando aquel numero de tres, por tres, tres veces tres son nueve; y reconociendo Laureto en el numero nueve los Ascendientes de Christo desde Abraham hasta Jesus, que es todo el libro de la Generacion de Christo, dixo que estos son aquellos Operarios, que conduxo á labrar su Viña aquel Padre de Familias á la hora Nona: Que es lo que dice toda esta fiesta, que á cultivar, y cuidar de

**3. Math.**  
**cap. 1.** Celebra la Iglesia la Natividad de Maria, y delinea sus glorias en un libro que llama San Matheo la Generacion de Jesu Christo: *Liber generationis Iesu Christi.* Dividelo en tres ordenes de tres catorzenas de Progenitores hasta llegar á nombrar el nombre Maria: *Mariæ de qua natus est.* Y la llama á esta Virgen Esposa de Joseph: *Ioseph virum Mariæ:* Que son las mismas voces de que se vale San Lucas el dia de oy para dar el nombre de la Virgen á quien fue San Gabriel con la embaxada de la Encarnacion del Verbo Divino, diciendo, que es Esposa de Joseph, y su Nombre Maria: *Desponsatam Ioseph, & nomen Virginis Maria.* Multiplicando aquel numero de tres, por tres, tres veces tres son nueve; y reconociendo Laureto en el numero nueve los Ascendientes de Christo desde Abraham hasta Jesus, que es todo el libro de la Generacion de Christo, dixo que estos son aquellos Operarios, que conduxo á labrar su Viña aquel Padre de Familias á la hora Nona: Que es lo que dice toda esta fiesta, que á cultivar, y cuidar de

Laureto in  
Sylva Ale-  
gor.

los aplausos desta Viña Maria Santissima, nueve Predicadores han manifestado los primores conque Dios plantò en la Iglesia á esta misteriosa Viña de su Madre. Y siendo estos nueve, por la multiplicacion de aquellos tres, que son los ordenes de la division del libro de la Generacion de Christo, que expresen el nacimiento desta Niña, luego pone el Nombre de Maria: *Mariae de qua natus est Iesus*: Nueve han precedido estos dias hasta llegar al dia de oy, que es el Nombre de Maria.

De estos tres ordenes de generaciones que multiplicados componen el numero de nueve, vnos son Reyes, otros de Sangre Real, Santos otros, y en todas las generaciones Profetas Predicadores de Dios, que es lo que contiene el libro de la Generacion de Christo, y viene à ser toda la grandeza de las glorias de la Natividad de Maria como seàn celebrado en estos nueve dias; como Ciudad de Dios, cuyos fundamentos son Santos, y Reyes, que son los cimientos Santos de su fundacion, y nacimiento: *Fundamenta eius in montibus Sanctis*; La celebrò el primer dia la muy Noble, y muy Leal Ciudad de Sevilla, cuyas Armas son Reyes, y Santos, pues tiene en sus Escudos al Santo Rey Don Fernando, y à S. Leandro, y San Ilidoro. Paffo esta gloria à la Real Sangre, y Nobleza mayor de los Cavalleros mas Hultres de Sevilla, que han consagrado en los demàs dias fiestas à MARIA de la INIESTA, y en todas Predicadores Religiosos, Santos, Doctos, y eloquentes han elogiado las gracias de su Natividad, y la milagrosa invencion desta Sagrada Imagen en aquella Retama de los Campos de Cataluña, conque son tres Clases de Sujetos, que por tres ordenes distribuidos, y multiplicados componen el numero de nueve dias; y nueve Predicadores de la Natividad de Maria. Acaban las generaciones, y pone el Evangelista el Nombre de Maria: *Mariae de qua natus est Iesus*. Empieza su Evangelio San Lucas, y dà el Nombre de la Virgen donde el Verbo Divino toma carne: *Et nomen Virginis Maria*. Concluyen en estas fiestas los nueve dias, y luego la Ilustrissima Hermandad desta gran Señora la celebra el dia de oy su Santo Nombre Maria. Bien està: Y como vendrà esta fiesta con el numero de nueve dicho? Cuenta con la quenta, que la advirtió el Ilustrissimo Cerda,

Cerda  
Acad. 59  
sect. 1.

Aquellos tres ordenes de San Matheo, que por tres multiplicados componian el numero de nueve, multiplicando el nueve por los

los tres hazen tres nueves; y tres nueves en el Guatrismo son los caractéres à que corresponden las letras del Nombre de Maria, y su mayor gloria.

Georg. Venet. apud  
Cerd. Acad.  
dem. 5. sect.  
3. num. 5.

Notó con curiosidad Jorge Veneto, que los Hebreos entre sus escondidos misterios enseñavan á ver vna criatura tan excelente à todas, que la venerauan por Princesa de ellas, á quien llamaron *Mitraton*, que quiere dezir *Princesa de muchas caras*. Y reconociendo el Pacense en esta criatura à Maria, y en el nombre *Mitraton*, el nombre Maria, dize que las letras del nombre *Mitraton* correspondian en la Arismetica á tres nueves: *Vocisque Mitraton litteras consicere numerum 999*. Los quales tres nueves corresponden á las letras del nombre de Maria: *Quem reddunt litteræ nominis Mariæ*.

Cerda in  
Academ. 5  
& Petrus  
de Canisio,  
de B. Virg.  
lib. 1. ep. 1.

S. Hieron.  
in Marc. 1.  
6. cap. 1.  
S. Bernard.  
Senens. ser.  
3. de nomi-  
ne Mariæ.

Y si el nombre *Mitraton* se interpreta *Princeps facierum*, Princesa de muchas caras, esso quiere dezir el nombre de Maria; dixo San Geronimo: *Sicut ad Mariam dicitur, quæ est Princeps cum Deo: Benedicta tu inter mulieres*. Y lo mismo dixo San Bernardino de Sena, aplicando el nombre de Sarà, que se interpreta Principe, al de Maria: *Quippe ipsa Virgo verè est Sara, quæ Princeps interpretatur*. Elogiándole en los tres nueves el mayor elogio desta Sagrada Imagen, que es Princesa, y Patrona desta Ciudad de Sevilla; esto dize su nombre Maria, y esto nos declaran los tres ordenes de generaciones de quien nace Maria, multiplicando estos tres, por los nueve dias, nueve Predicadores, y nueve Cavalleros Ilustres que han celebrado su Santo Nacimiento, y son tres nueves que corresponden al nombre Maria.

Pero aqui del misterio: Porque las letras de *Mitraton* que hazen tres nueves quieren dezir Principe de muchas caras, *Princeps facierum*, y lo mismo las letras del nombre de Maria? La razon de esto se colige de lo que refiere con curiosidad Jorge Veneto in la Harmonia del mundo: Que los Hebreos reconocieron esta criatura, y la celebraron por aquel suceso, de quando llegaron á aquellas aguas amargas como refiere el Exodo al capitulo 15. y que tomando vn leño Moyses, arrojandolo à las aguas se endulzaron estas; y reconociendo aqui vnas aguas amargas, luego dulces, haziendo diferentes rostros á cada vno, de aqui llegaron à admirar esta criatura tan excelente, y de aqui nació el secreto, y maravilla de *Mitraton*. (vealo el curioso en el lugar citado en Jorge Veneto)

Exod. cap.  
15.

Georg. Venet.  
in Harmo-  
nia mundi  
3. 5. cap. 7.

Fue esta maravilla quando Moyses se halló en aquel Campo mol-  
trando.

trándosela Dios aquella Vara que arrojò á las aguas que segun la tradicion de los Hebreos era vna Vara de Retama, dixo el Doct<sup>r</sup> Sarmiento: *Erat autem lignum, secundum Hebræorum traditionem, quod Hispani vocatur Retama.* Veis aqui la invencion desta Imagen de la INIESTA compuesta con el nombre *Mitraton*, que es el nombre de Maria.

Raphael  
Sarmienti.  
in Prompt.  
conceptum.  
ser. 6 Dom.  
1. Quad.

Pero porque es de muchas caras Principe el nombre Maria? Dixolo el Pacense, porque leydo este nombre por qualquiera letra en todas haze buen rostro su linda gracia: *Mariæ nomen, vel si in litteras diluas, gratijs scatet. Quid cause? Quia Princeps facierum est.*

Cerda vbi  
supra.

Tiene el nombre de Maria muchas caras, porque siendo muchas sus letras, muchas son en todas sus gracias. Es lo mismo de aquel Soberano Sacramento. Llamavan los Hebreos á los Panes de la proposicion, en quien se significa este Eucharistico Pan, pan de caras: *Panem facierum*, (dixo Cerda) *panem propositionis dicebant Hebræi, in quo Eucharisticus panis signabatur.* Es aquella Hostia Soberana Pan de muchas caras, porque dividida en muchas, y muy menudas parteficas se vê en cada vna todo el rostro, y cuerpo de Christo, al modo de vn espejo, que quebrado, en cada pedazo se vê el rostro entero, y á si en este Sacramento espejo del Hijo de Dios en cada Particula resplandece todo el cuerpo de Christo porque es pan de muchas caras; y en el nombre de Maria en cada letra resplandecen todas las gracias, y grandezas desta Señora. Cierre todo el pensamiento Cerda con sus palabras. *Vel in micis diuidas Eucharisticum epulum, toties Dominicam faciem, corpus Dominicum inuenies, quoties disse cūisti. Sumant mille, tot gratias nasciscuntur. Sic Princeps facierum Mariæ nomen contempler: Quoquo versus litteram accipias, in Sanctitatis Collegio, virtutis, & Sanctitatis faciem intueris.*

Cerda ibid.

Nombre de Maria, hasta abundar sus letras en gracias:

Comuniqueme á mi alguna esta Señora para dezir

sus loores, asseguramela su grandeza

si humildes todos la saludamos

diziendo:

AVE MARIA.



*Maria de qua natus est Iesus, &c. S. Math. cap. 1.  
Et nomen Virginis Maria, &c. S. Lucas. cap. 1.  
Caro mea verè est cibus, & sanguis meus, &c. S. Joan. cap. 6.*

**C**inco son las letras del Santissimo Nombre de Maria; donde los Santos Padres explican cinco excellencias que resplandecieron en esta Soberana Señora, ó cinco defensas conque favoreció Maria á los hombres contra cinco daños, que contraxo el linage humano por su culpa; pero yo hallo misterio mas grande en este numero cinco. Cinco son las letras del Nombre de Jesus, y cinco las del Nombre de Maria, dixo el Docto Ambrosio Espiera con otros Padres, y con gran misterio cinco. *Sicut benedictum nomen Iesus ex quinque litteris componitur ex maximo misterio, sic & nomen dulcissimum Mariæ.* Cinco palabras solas son las de la Consecracion del Santissimo Cuerpo de Christo, que siendo Sacramento de la mayor grandeza de Dios, y de la vida mas buena de los hombres, en cinco palabras puso su Magestad la virtud, y poder de tan alto Mysterio. Cinco son las llagas, fuentes de gracias, y misericordias que se derramaron del caudaloso, y amoroso cuerpo del Redentor del mundo, que fueron toda nuestra salud, y toda nuestra Redencion: Y con gran mysterio cinco.

Murió nuestro Redentor en el Madero Sacro de su Cruz; y temiendose los Judios no estuviessse el dia Sabado en la Cruz su Cuerpo, el mismo dia Viernes (noten los curiosos ser Viernes como oy) vinieron á examinarlo, y conociendo que estava muerto, no le quebraron las piernas, como á los Ladrones, que los hallaron vivos, sino, dize San Juan, que vn Soldado le rompió el pecho con vna Lança. *Lancea latus eius aperuit.* Y dixo Nicolao de Lyra que esta diligencia fue para certificarse el odio de aquel Soldado, de que estava muerto. *Sed vnus militum lancea latus eius aperuit, ut certificaretur de morte eius.* Pero nada importava el odio, sino fuera disposicion Divina que muerto le aumentaran la llaga del costado á las que avia padecido en vida. El romper el pecho saliendo sangre, y agua juntas, fue dezir, que esta llaga era la puerta de los Sacramentos de la Iglesia; dicen comunmente los Padres con la Glossa, dando á entender el Cielo, que toda esta llaga era la vida de los hombres: *Vnde Sacramenta emanaverunt, sine quibus ad vitam non*

*Ambrosio  
in  
Bibli. Virg.  
tom. 2. fol.  
178.*

*S. Ioanni.  
op. 19.*

*Lyra hic.*

*Glossa hic.*



*intratur.* Dixo la Glosa: Venero la exposicion; y en ella si me dais licencia, toda via cabe mi discurso. Christo en la Cruz estava obrando la Redencion de los hombres, su vida, y salud eterna. Tenia en el pecho reservada parte de su sangre, que no avia derramado, y era la misma del soberano Sacramento del Altar Sacramento de la sangre de Christo, dixo S. Agustin, que puso en el Caliz de nuestra redencion. Tenianos a los hombres como Redentor nuestro en su pecho; como allá á Moyses Redentor del Pueblo de Dios le dixo su Magestad, que los tuviese en su pecho: *Porta eos in sinu tuo.* Tenianos digo en aquellas aguas, representacion de los hombres, que salieron juntas con la sangre. *Continuo exiuit sanguis, & aqua.* Y salieron juntas sangre, y agua para significar la vnion que tienen los hombres con el amor de Dios por medio de la sangre del Sacramento del Altar. Y dispuso su amor que le rompiesen el pecho con la Lança, haziendole otra llaga, para que fuesen cinco con las otras quatro, dos de pies, y dos de manos; para que conociesse el mundo que la salud consumada de los hombres, su vida, y redencion, la señal de su amor, la puerta de la vida donde comunica sus Sacramentos, y donde vnidos Dios, y el hombre se hallan es en el complemento de cinco llagas, que es numero de nuestra Redencion. Pensar fue este del Docto Perbalto. *Iste numerus quinquarius congruit misterio nostræ redemptionis, quoniam Christus pro nostra redemptione, quinque vulnera præcipua voluit suscipere.*

Es el Nombre de Jesús, salud, y vida del hombre, y toda la puso en cinco letras. Es este Sacramento del Altar vida eterna de las almas: *Qui manducat hunc panem vivet in æternum.* Es la prenda de la vnion estrecha que tenemos con Dios. *In me manet & ego in eo.* Y la executa con cinco palabras, y con cinco letras el Nombre Maria, para significarnos en estas cinco, que este Santissimo Nombre es la salud, la redencion, y vida del hombre, y la copula, y vnion de los hombres con Dios. Y siendo toda la vida del hombre este Sacramento con cinco palabras la dà en comida, y manjar de su cuerpo. *Caro mea vere est cibus.* Y assi el dulcissimo Nombre Maria, que consta de cinco letras comida dulcissima es de las almas: Dixo San Anselmo Cantuariense. *Dona michi missero* (dize hablando con esta Señora) *iugem, & perennem memoriam suavissimi nominis tui. Sit cibus dulcissimus, cibus suavissimus animæ meæ.* Comida de vida es el Nombre Maria, y comida de vida este Sacramento, en cinco

pala-

S. Agust.

Num cap.  
11. U. 12.

Perbalt. in  
suo Scler.  
lib 6. p. 1.  
art. 2.

Ioan. cap. 6

S. Anselm.  
Blib. Virg.  
t. 2. f. 416.

Vn Cherubin de plata estaba en el Altar que cubria, y descubria el Santissimo.

Genes. cap.

U. 24.

Rabb. in

Kambi apd

Jacobum de

Valenc. Ep.

Christ. sup.

Psal. 91.

Lyra.

Ambulen.

Olafter

Arias Mo-

nt. & alij-

quam plu-

mi.

2. par. cap.

3. U. 31. &

12.

Laureto in

Sylva Ale.

palabras la vna, y en cinco letras la otra; conque es Sacramento de vida, y salud del hombre Maria. Y assi oy que celebramos este nombre se nos pone este Sacramento de vida, y salud, y comida de las almas, en este Altar, á quien cubre, y sirve de custodia vn Cherubin; como allá en el Parayso para guarda, y custodia del Arbol de la vida, enigma deste Sacramento puso Dios vn Cherubin. *Ad custodiendam viam ligni vitæ.* Y fue en Viernes, y en el mes de Setiembre como saben los Doctos, porque en Viernes, y de Viernes fue Adam arrojado del Parayso. En Viernes recibió Christo sus cinco llagas salud, vida, y redencion de los hombres. Y aqui en Viernes de Setiembre, este Cherubin cubre, y sirve de custodia á este Sacramento admirable de nuestra vida: Y con misterio, que los Cherubines que fabricò Salomon para que asistiessen al Tabernaculo del Altar las alas conque cubrian tanta Magestad tenian cinco codos: *Ita ut una ala haberet cubitos quinque, & tangeret parietem domus, & altera quinque cubitos habens, alam tangeret alterius Cherub.* Y denotan estos cinco codos de alas conque los Cherubines cubrian aquella gloria, el obsequio que á su Criador ofrecian en reverencia, y custodia de su santo cuerpo, dixo Laureto: *Quinque autem cubitis extendebantur alæ Cherubim, quia in omni labentium rerum varietate sancti sui corporis sensus in obsequium sui conditoris extendunt.* Que es quanto celebra nuestra dicha el dia de oy en este Templo.

Vamos descubriendo en esta Señora el misterio de las cinco letras de su Santissimo Nombre, que son. M. A. R. I. A. Y sea en cinco famosas mugeres que celebra la Escritura, cuyas letras iniciales corresponden á las letras del nombre de Maria; y en otras cinco piedras preciosas tambien correspondientes, y todo por cinco propiedades de la Retama, para que sea propio desta Sagrada Imagen de la Iniesta: Y advierto que todos, ó los mas lugares de Escritura, y autoridades de Santos en los discursos han de corresponder á las letras Maria.

La primera letra deste Santo Nombre es. M. Y á esta le corresponde Michol. Aquella celebre muger de David, de quien habla el segundo de los Reyes. Interpretasse este nombre Michol, *quis omnia*, y tambien Pietas. Que quiere dezir que el nombre Maria la publica por Madre de misericordia. *Mater misericordiæ.* San Buenaventura. *Magna ergo erga miseros est; misericordia Mariæ adhuc exultat.*

J. Bonavent.  
apud Celsa.  
ind.

*exultantis in mundo, sed multo maior erga miseros est misericordia tua iam regnantis in Cælo; dicatur ergo Maria Michol quis omnia, & Pietas.* La piedra preciosa que le corresponde es Margarita. Piedra con que Christo explicó la negociacion del Cielo; y será dezirnos, que este nombre Maria por su primera letra es la preciosa Margarita para negociar los nombres la salvacion, y donde Maria asegura su misericordia, y piedad.

*Moneta Dei.* Llanó el Tertuliano á Maria. Moneda de Dios tienen los nombres en Maria. Somos tratantes en el mar deste siglo, nuestro corazon hecho al cobre feo de los deleites temporales se vende por él, y se pierde por ellos; y danos en Maria, y en su nombre vna preciosa moneda Dios, para que sea el medio de negociar nuestra salvacion. Las monedas falsas de este mundo no las conoce Dios, porque borraron su nombre, y asearon su rostro. Es lo de aquella moneda del Cesar; preguntóles Christo á los Cobradores del Cesar, cuya era aquella Imagen, e inscripcion? Y respondieron, que del Cesar. Pues dadle al Cesar lo que es del Cesar, y á Dios, lo de Dios, dixo Christo. En las monedas estampan los Reyes su rostro, y su nombre, (como lo aveis visto en las de España) y por lo menos su nombre lo fixan (como lo vereis en la plata, y oro) estas son las que conoce el Rey; y estas con la que se comercia en el Reyno. Pues oíd aora á S. Agustín que dixo tenia Maria la cara de Dios: *Si formam Dei te appellem digna existis.* Ilaias dixo que el nombre Maria se lo puso Dios á esta Señora. *Et vocabitur tibi nomen novum, quod os Domini nominabit.* Pondrante vn nuevo nombre, que la boca de Dios lo formará con sus labios. Este es el nombre Maria que toda la Santissima Trinidad le puso á esta Señora, quando nació, dixo el Sabio Idiota: *Vocabitur tibi nomen novum, quod os Domini nominabit.* O Beatissima Virgo! Dedit tibi tota Trinitas nomen, quod post nomen unigeniti Filij tui est super omne nomen. Y pusole toda la Santissima Trinidad el nombre á Maria, como? *Nominabit.* Dize el Profeta. El Docto Oleastro dize, que, *nominabit,* en Hebreo es, *nachab.* Que significa esculpir, estampar, al modo de quando en los metales se estampa, ò se esculpe vna Imagen, ò nombre, y que esto dize el Profeta. *Ac si stilo sculpta essent lapide, aut metallo, dicit vates, Domini os hoc nomen in sculpere.* Para darnos á entender, que en Maria puso Dios su rostro, estampò el nombre Maria, para que conociesen, que esta Señora, y su nom-

*Ters. apd Celad. de fig. lud.*

*Matth. cap. 22a*

*S. Aug. serm. de Nativ.*

*Ilaias cap. 62. V. 2.*

*Idiot. cp. 5*

*Oleastro in Iliciam in cap. 62.*

que conoce Dios por suya, y esta la que emos de tener para negociar la salvacion, porque sin Maria todos se pierden, y por Maria, y su nombre de piedad, y misericordia todos se salvan. *Quos Ign. Mart. non salvat Dei iustitia*, dixo S. Ignacio Martir: *Salvat sua intercessio. Marie misericordia*. Y del nombre de Maria lo dixo S. Anselmo. *Invocato autem nomine Matris, etsi merita invocantis non merentur, ut exaudiatur: Merita tamen Matris intercedunt, ut exaudiatur*.

Que si dicen muchos Santos que Christo mi Señor para solicitar de Dios el perdon de los hombres, y llevarse los á la gloria le mostrará las llagas de su cuerpo, por donde salió la moneda, y precio de nuestra Redencion; que este fue el misterio de sacar resucitado las cinco señales, y cinco llagas con las quales dió salud á los hombres, y los labó sus manchas; assi dixo Perbalto con parecer de S. Bernardo, el Santissimo Nombre de Maria es el que cada dia solicita de Dios para los pecadores el perdon de sus culpas, y toda su salvacion aseguran en esta moneda del nombre de Maria. *Sicut Christus quinque vulneribus suis contulit plene remedia mundo; sic Maria suo Santissimo nomine, quod quinque literis constat, confert quotidie veniam peccatoribus in hoc mundo*.

*Turris fortissima nomen Domini, ad ipsam currit iustus, & exaltabitur*. El nombre del Señor, el nombre de Jesus, dize el Sabio, es una Torre fortissima donde hallará el justo grandes elevaciones de gracia. No parece el vando general, que publicó este Rey aunque tan Sabio, dixo el Minorita, porque si el nombre del Señor solo es amparo para la gracia, y gloria del Justo. *Ad ipsam currit iustus, & exaltabitur*. Los pecadores desdichados, que amparo han de tener para conseguir el perdon de sus pecados, la gracia, y la gloria? *Quo ibit peccator? Perijt ne à nobis fuga? Est ne aliud nomen post nomen Domini, quod suscipiat, & admittat fugam nostram?* Ay otro nombre, que asegure la salvacion de los hombres? Si, dixo S. Laurenccio. Salomon solo conoció el nombre del Señor, y ignora lo que oy sabe la Iglesia, pues tienen los pecadores el nombre de Maria, á donde aseguran su gracia, y salvacion. *Nobis autem dicendum est, Turris fortissima nomen Domine, ad ipsam confugiet peccator, & salvabitur*.

Por esto devió de dezir el Espiritu Santo que: *Melius est bonum nomen quam divitiæ multæ*. Mejor es el buen nombre, y nombre de Maria,



11  
Maria, que todas las riquezas, porque todas estas no tienen la cara de Dios; ni su nombre, y el de Maria lo estampó Dios en su madre imprimiendo en ella su rostro, para que los hombres en Maria, y en su nombre tuviesen la moneda que conoce Dios por su rostro. *Moneta Dei.* Y conque han de negociar la salvacion de sus almas, como aquel Mercader al hallar la Margarita preciosa despreció todas las riquezas del mundo, y comprandola negoció en el Reyno de los Cielos. *Inventa vna pretiosa Margarita dedit omnia sua, & compravit eam.* Y nosotros con la preciosa Margarita del nombre de Maria asegurar toda la dicha de la gloria por ser celestial Michol, piadosa madre de misericordia.

S. Mat. c. 13. v. 46.

*Misericordiae fons m.* Llamó à Maria, S. Buenaventura. Fomes de misericordia. Así como Eva fue incentivo de la culpa, así Maria fue incentivo de la gracia. Mas dixo la devocion de Juan Geometra que la llamó Esponja de nuestras culpas. *Malitiae humanae spongiam.* Así atrae pecadores su piedad, y nombre de misericordia, como la Esponja el licor. Haze Maria, y su Santo Nombre que los hombres arrojen el veneno de la culpa, para que gozen de los brazos dichosos de su misericordia, y amor de Dios.

D. Bonati. ap. Celad. de iud. fig.

Ioan. Geo.

*Murenas aureas faciemus tibi vermiculatas argento.* Dize el Esposo; Señora (la dize à esta madre de los hombres) entre las varias Joyas, que os prevengo para adorno de tan vizarra hermosa serán vnas arracadas fabricadas de Murena. Valgame Dios, y que profundo hablar! A ver si acierto à discurrir. El Murena es vn Pece muy galano, sus escamas de color de Oro, y salpicadas todas con muchas puntas de Plata. Tiene vna propiedad muy detestable, y es que celebra bodas con la Vivora animal tan abominable que todos la huyen, de suerte que en oyendo el silbo de la Vivora salta del agua, y se junta con ella. Quien no dirà que es esta vna condicion muy detestable? Muy mala es la compañía. Pero aguarda dize Plinio, que tiene tal virtud el Murena que en poniendose la Vivora à su vista sacude, arroja sin resistencia toda su ponçõa, y en conociendo el Murena que ha vertido todo el veneno la Vivora llegase à ella, y la estrecha con dulces lazos. *Murenas concipere è serpentibus, ob idque sibilo à Piscatoribus tanquam serpentibus euocari.* Pues aora dize el Divino Esposo: Los sarcillos conque Maria prende las almas han de tener las propiedades del Murena, que si este haze escupir à la Vivora el veneno, y despues amorosamente la abraça, así quiero

Cent. cap. 1. v. 104

Plin li. 32

Maria quando es madre de misericordia de los hombres, que á estos que por el veneno de la culpa son Vivoras racionales, les haga arrojar la ponçõa de sus pecados, y luego les dé sus cariñosos abra-

*Perbalt. Vbi supra.* ços de su amor. *Murenula aureas.* Esta propiedad tiene el nombre de Maria, dixo vn Devoto de esta Señora: *Murenula aurea Maria.*

*nomen venenium peccati à peccatoribus expellens.* Para que á vista deste Santissimo Nombre escupan los hombres sus culpas, sea este nombre el sarcillo donde se prendan las almas, y gozen de la vida de la gracia, y de la gloria: Pues es toda la vida conque respiran para la gracia, y perdon de sus culpas las almas, este Santo Nombre Maria.

*Lucerna Domini spiraculum hominis, quæ in vestigat omnia secreta ventris.* La luz, y antorcha del Señor, dize el Sabio, es la respiracion, y vida del hombre, la qual penetra todos los secretos de su corazon. Contempla en esta luz, San Ricardo, el nombre de Maria que se interpreta luz, è *illuminadora*, y dize que esta antorcha, este nombre es por donde los hombres respiran con la vida de la gracia, y aspiran al perdon de sus culpas; penetra este nombre el corazon del hombre, y le haze escupir, y arrojar de el toda la ponçõa del pecado, para que los hombres con este nombre gozen de la gloria, y salvacion de sus almas.

*Mirabiliter virtus huius nominis Maria, 1. de Lau. Virg. cp. 2.* *penetrat duritiem cordis humani: Lucerna Domini spiraculum hominis, dicamus. Et nos, lucerna Domine, idest Marie, quæ illuminatrix, Et Domina interpretatur spiraculum hominis, quia peccator per eam respirat in spem veniæ, Et gratia.* Los hombres cansados con sus culpas, enfermos con sus pecados, y muertos con el veneno de sus delitos, en este dulce nombre de Maria tienen la respiracion de su vida, este es el aliento conque viven, y este quien los assegura los passos ciertos de la gracia en el camino de la gloria.

Mirad agora: Vna de las propiedades de la Retama, para que lo digamos todo, es fortalecer, consolidar los pies á los caminantes despeados. Sucede, y enseñala experiencia, q quando vno camina a pie, y se cansa, abrensele los pies, y se despea, si se halla en el campo vna Retama la coge, la quebranta, y con trapos se la lia en los pies, ó vnos tallos de Retama coge, y entra en las suelas, y plantas, y con esta diligencia se le aprietan, consolidan, y fortalecen los pies, de suerte que buelve à cobrar aliento, y brios para no quedarle en el camino, y hazer toda su jornada. Muchos passos da el pecador por los caminos, y sendas de las culpas, de tanto mal passo se cansa,



pierde la vida, el aliento, y rendido le falta brio, fuerças, y aliento para el camino de la virtud, y hazer su jornada para el Cielo. Pues aqui del favor desta Señora, como Retama, es aliento de los pasajeros, hombres aplicandoles la virtud de su nombre Maria, que como si fuera retama, consolida, fortalece à los flojos, esfuerça à los cansados, alienta à los afligidos, para q caminen, y liagan su viage al Cielo, y gozen de la gloria. Grandeméte S. Ricardo. *Maria nomen super omnia sanctorum nomina, post nomen filij sui, reficit lassos, sanat languidos, reficit fessos, ungit agonistas.* Esto nos hallamos con la invencion milagrosa de esta Sagrada Imagen de la INIESTA, y esto tenemos en su Santissimo Nombre Maria. Moneda, y Margarita para negociar la salvacion, Madre de misericordia, y Michol piadosa que es toda la vida, aliento, y respiracion de nuestras almas. Por esto quando el Angel viene à dar la embaxada de la Encarnacion del Verbo, vida, respiracion de la vida de los hombres, y la mayor obra del amor de Dios, y de su misericordia repite à cada passo el Evangelio el nombre de Maria. *Et nomen Virginis Maria. Ave Maria. Netimeas Maria.*

Ricard.  
Vbi supra

La segunda letra deste nombre es *A.* y la segunda muger, Abigail, muger tambien de David, que saliendo al encuentro de David, quando ivá armado contra Nabal Carmelo, se interpuso fosegando sus enojos, y haziendo las amistades entre los dos enemigos. La segunda piedra dize Vtino, es *Adamans*, y *Adamans* es el Diamante de quien notò el de S. Geminiano en doctrina de Dioscorides que *Adamans est gemma reconciliationis & amoris.* Paso la naturaleza en el Diamante la propiedad, y virtud de pacificar los animos, reconciliar afectos encontrados. Publicando esta letra que Maria por su nombre Santissimo, es quien haze las pazes entre Dios, y los hombres, quien reconcilia estos afectos encontrados; y que este nombre es quien asegura à los hombres libres de las iras de Dios.

Lib. 1. Reg  
cap. 25.

Vtino.

Dixo el Docto Salmeron que la segunda letra *A.* significava ser Maria: *Advocata peccatorum.* Abogada de los pecadores. Como S. Ildesonso. S. Ildesonso, y otros lo dirán. *Arcus pacificationis nostræ.* Maria es el Arco Iris de nuestras pazes, y por estas aboga à Dios para estorbar los castigos que merecen nuestras culpas.

Fr. Joan. de  
S. Gemini.  
Dioscori.  
de Vagana.

Salmeron.  
S. Ildesonso.  
Damasce.  
Bern. apd  
Celad. d.  
ind. figure

*Arcum meum ponam in nubibus, & erit signum fæderis inter me, & inter terram.* Le dixo Dios à Noé prometien dote su amistad. Ato- rito, y confuso mirava yo à Noé en las aguas, y que le decia Dios, Señor,

Genes. 9.

Señor, qué rigores son estos? El mundo que fabricaron vuestras manos allí se deshaze, ó descompone á rigores? Los hombres que os llevaban el cariño son ya blanco de vuestro enojo? Y a los pocos que emos librado morirèmos mas del susto, que vivirèmos del aliento. Temiendo otro rompimiento de los Cielos mas temerèmos el vivir, que sentirèmos el morir. Ea Noè, no temas, que si bien los delitos de los hombres solicitaron mis enojos, ya se acabaron con estas aguas mis iras. Y sino escarmentados pecadores multiplicaren culpas, quando estas toquen al arma à mi Justicia, y esta se prevenga á la batalla, abrà quien detenga el golpe que le amenaza, y amane el enojo que la irrita. *Arcum meum ponam in nubibus, & erit signum fœderis.* Quando amenaza al mundo con nubes, y castigos vn Arco se pondrà delante, que siendo Iris de la Paz la harà con los hombres, me reconciliarà en su amistad, abogará á mi justicia, y la reduzirá à clemencia. O Arco feliz para los hombres! *Arcus pacificationis nostræ.*

Pero toda via no he dicho el concepto. El Arco Iris es la señal de la Paz de Dios, y de su amistad con los hombres, assi lo prometió su Magestad. Y nacer Maria fue para serenar el Cielo de la Justicia Divina, y dar paz al mundo: Como lo dize en los Canticos. *Ex quo*

*Cant. cap. 8. V. 10. facta sum coram eo, quasi pacem reperiens.* Y dixo el Abad de Clunia: *Ex quo nata sum.* Delde que naci hallé la paz, y se la di á los hombres. Y diòle Dios Maria quando nació el nombre Maria, nombre de amistad, señal de la alegría, y paz del mundo, que la sabe conciliar, y procurar. Dize S. Germano: *Santissimum tuum nomen, Virgo Beatissima, quod in ore servorum tuorum versatur assidue in omni tempore, loco, & modo vitæ, lætitiæ & auxilij non solum est signum, sed ea etiam procurat, & conciliat.*

Pues reparad aora en este Arco Iris del Nombre de Maria, y en esta Señora. El Arco Iris se vè en el Cielo con las puntas que miran á la tierra, y lo corvo al Cielo. Vn Arco, quando lo toma el Flechador, es poniendo las puntas à sus pechos, y lo corvo hazia donde haze la punteria para disparar la flecha; porque buelto al contrario fuera lastimarse el pecho. Todas las culpas del mundo tiros son contra Dios, estas guerra esperan, y no paz. Pues Señor tomad aprisa el Arco, y vengaos de tan mal mundo? Ya lo tiene prevenido, dize David, muchos siglos ha. *Arcum suum tetendit, & paravit illum.* Llegalo à tomar, y dize Dios, no puedo hecix al mundo;

por què Señor ? Porque esta contra mi lo corvo. Pues dadle buelta, y careadlo contra los hombres ? Dezis bien, mas no es possible, por que empené mi palabra desde que hize Arco de Paz à Maria, y assi no tengo instrumento conque castigar al mundo mientras este Arco Maria se pone entre Cielo, y tierra : Porque si quiero flechar à mis enemigos, como Maria es el Arco, se buelve contra mis pechos : *Arcum meum ponam in nubibus* ; y ellos quedan amparados con su Santo Nombre.

*Oleum effusum nomen tuum* : Ideò *adulescentula dilexerunt te*. Palabras en que el Esposo alaba el nombre de Maria, dicen muchos Padres Sagrados. Y yo reparo, que el nombre de Maria, sea comparado al Azeite derramado ? Pero que bien respondió Honorio Agustudinense. El Azeite es vn licor que derramado se queda siempre en cima de los demás licores, y todos estos tienen el abrigo, capa, y defensa del Azeite que los defiende en los acaecimientos de los tiempos ; y llamase Azeite derramado el nombre de Maria, porque ampara, cubre al mundo, y defiende á los hombres. Están estos representados en las aguas. *Aquæ multæ populi multi*. Y assi como el Azeite nada sobre las aguas, y estas se cubren con este manto ; assi quiso dezir, el Esposo, el favor que tienen los hombres en el Santissimo Nombre Maria, que cubriendolos este nombre siempre viven seguros de las iras Divinas, y siempre los ampara en las mayores tribulaciones, conque Dios los aflixa. *Oleum alijs licribus infusum supernatat*. *Nomen autem Virginis est Maria, quod sonat stella Maris*. Qui in tribulatione eius auxilium invocant omnia adversa, ut oleum per eam supernatant. Y assi desde que nació Maria, desde que tenemos este nombre de nuestra paz señal quiebra Dios su flechero Arco, y deshaze todos los instrumentos de castigarnos : *Arcum conteret & confriget arma, & scuta, comburet igni*. Dixo David.

Pero atiende, que combida à ver este prodigio el Profeta : *Venite, & videte opera Domini, quæ fecit prodigia super terram* Venid aver las obras del Señor, los prodigios que ha obrado en la tierra, publicando pazes, y quitando guerras en todo el mundo. *Auferens bella usque ad finem terræ*. Este Psalmo lo entienden muchos del Nacimiento de Christo, que anunció paz á la tierra como la cantaron los Angeles. *Et in terra pax*. Otros lo entienden de la Natividad de Maria que fue el principio de nuestra paz.

Pero yo voy al Mysterio de la milagrosa invencion desta Sagrada

Canticor.  
cap. I. ver.  
2. Alan de  
insul. Dio-  
nis. Cartu.  
D. Bonav.  
Hailg. S.  
Ric. Honor.  
Aug. apud  
Hornachea  
in cant. fol.  
354.

Honor. Vlt  
sup.

Psal. 45.

Cait. &  
alij. apud  
Lorin. hic.  
S. Lucas  
cap. 2.

Psal. 45.

Ima-

Bredemb.  
apud Lor.  
in Psal. 45

Imagen. Tiene este Psalmo por titulo, *In finem filijs core pro arcanis*. Psalmo de David por las cosas escondidas. Bredembachio traslado del Hebreo. *Pro Virginitibus arcanis*. Por las Virgines ocultas, escondidas. Ya sabes, que esta Imagen estuvo en Sevilla en tiempo de los Godos, que la llevaron á esconder á los Campos de Cataluña donde estuvo escondida los años que sabes, y te dixeron el Lunes, y que fue hallada en vna Retama de donde tomó el titulo de INIESTA que significa Retama. Pues aver este prodigio escondido combida David: *Venite & videte*. Venid, y ved el prodigio, que Dios á manifestado en la tierra, con el qual assegura pazes al mundo. *Auferens bella usque ad finem terre*.

Isaias cap.  
53. v. 2.

Con otro prodigio semejante lo daré á entender. Dize Isaias: Quien dará credito á mis voces? Quien oído á lo que he visto? Dilo Profeta Santo. *Ascendet sicut virgultum coram eo, & sicut radix de terra sitienti*. Vi, que de vn Campo marchito lobrega tumba de la floresta del Prado, se empujava vn ramo tan verde en su lozania de la raiz á la copa que parecia combidana á dulzuras con sus verdores, y nacia de vna tierra seca. *De terra sitienti*. Quien no mira ya aqui este Ramo verde de Retama, que en Campo seco (este es el que cria siempre Retamas) se apareció entre los verdores de la Retama. Y aqui el prodigio, que de vn Campo tan seco, de vna raiz tan esteril naciesse Ramo tan frondoso, y de vna Retama amarga, se descubriese esta rama dulcissima de MARIA de la INIESTA. Y tiene otro milagro escondido la Retama. La flor de la Retama es la mejor que cogen las abejas, para labrar los Panales, dixo la Historia Sylvestrina. Y Virgilio en sus Georgicas lo dixo hablando de la Retama.

Virg. 2.  
Georg. 87.

*Vix humilis, Apibus castas, roremque ministrat.*

Y de la Retama amarga nos labró Dios este Panal dulce de MARIA de la INIESTA. Este prodigio es el escondido á los hombres, y este, el que endulza al mundo en las amarguras de sus sustos. El que quita las guerras. *Auferens bella* El que pide á Dios por los hombres, y el que aseguró á Sevilla desde que bolvió á su Iglesia de S. JULIAN las pazes. Este Ramo de Retama que se descubrió, es la miel mas dulce del hombre. Este el nombre de Maria mas benigno, en ser Abigail que templó los enojos de Dios. Y este Diamante del amor de Dios, que enamorado ya de los hombres avista desta Señora, y de su nombre determina estrecharse con nuestra carne, como dize el Evangelio en vna Virgen que se llama Maria. *Et nomen Virginitus Maria.*



La tercera letra es R. á quien le corresponde el Rubi preciosa  
 piedra, que publica á Maria por Madre de Dios. Pues como refiere  
 Plinio el Carbunco, y Rubi es vna misma cosa, y assi Delemcapio  
 lo llama Rubino Carbunco, y lo mismo los Indianos. Dize el de S.  
 Gemiuiano que el Zafiro es madre del Rubi, ó Carbunco: *Vnde*  
*à multis Sapphirus mater Carbunculi creditur.* Porque en medio del  
 Zafiro como en su vientre, ó corazon se halla el Carbunco, ó Rubi.  
*Quasi in medio sicut inquodam ventre quedam species Carbunculi repa-*  
*ritur.* Y siendo Christo el Carbunco, ó Rubi precioso, Maria es el  
 Zafiro Madre del Hijo de Dios; allá Ezequiel vn trono vió de Za-  
 firo en el qual entendió Galatino á Maria Santissima, y por la ima-  
 gen que estava en el trono á su Hijo vnigenito que siendo Dios en  
 su vientre lo vistió de su carne. *Moxque super hanc similitudinem*  
*hominis, qui est Filius Dei incarnatus.* Y esto mismo es lo que publica  
 el nombre de Maria, porque como dize S. Ambrosio, Maria quiere  
 dezir Dios es mi Hijo, de mi Linage; y nacido de mis entrañas.  
*Speciale Maria hoc nomen invenit quod significat Deus ex genere meo.*  
 La muger celebre que corresponde á la letra R, es Ruth. Y bien  
 resplandece en esta el elogio de ser Maria Madre de Dios? Si. *Inven-*  
*nisti enim gratiam apud Deum.* La dize el Angel, como refiere el  
 Evangelio. Hallaste gracia con Dios. Esta gracia fue para ser madre  
 de Dios: *Ecce concipies, & paries filium.* Esta gracia de ser Madre  
 de Dios, dixo S. Agustin. Se la mereció su humildad. *O felix obe-*  
*dientia, ó insignis gratia, quæ dum fidem humiliter dedit Cæli in se*  
*opificem corporavit.* Confessóse Maria por Esclava del Señor: *Ecce supra.*  
*ancilla Domini.* Y se constituyó por madre de Dios, como si la  
 Magestad de ser madre de Dios fuese elogio de su humildad. Ruth  
 por confessarse Esclava de Booz siendo tan hermosa, dize el Texto  
 Sagrado, que se mereció ser agradable á sus ojos, y tomarla por Es-  
 posa suya. *Ego sum Ruth ancilla tua.* Le dixo, quando sobre saltado  
 el Viejo se la topò en los pies allá entre las pajas de la era. Y S. Buo-  
 naventura dize, que Ruth es figura de Maria como madre de Dios,  
 porque la gracia que se mereció Ruth en los ojos de Boos, es la  
 misma que se mereció en los de Dios Maria para ser su madre. *Ruth*  
*ergo in oculis Booz, Maria in oculis Domini hanc gratiam invenit.*  
*Rorate Cæli de super, & nubes pluant iustum; aperiatur terra, &*  
*germinet Salvatorem.* Profetizó Isaías del Mysterio de la Encarna-  
 cion de Dios en las entrañas de Maria, y mi reparo es, que de titulo,  
 y nombre de tierra á esta Señora, quando la llama madre de Dios.

Vinos  
 Fr. Ioan. de  
 S. Genen.  
 Plini. De-  
 lemcap. de  
 gimn.  
 Ezeq. cap.  
 10. v. 1.  
 Galatin. de  
 Arcanis.  
 D. Amb. l.  
 de Instit.  
 Virg. c. 5.  
 Ruth. c. 4.  
 Aug. apud  
 Celad. ubi  
 supra.  
 Bonav. in  
 Specul. B.  
 Virg. c. 8.  
 Isaías cap.  
 45. U-8.

No te admires, dize el Docto Celadà, que la tierra es la criatura mas abatida, la mas humilde de todas, y despreciada entre ellas; darle el titulo de tierra el Profeta, quando la dà el elogio de madre de Dios: *Et germinat Salvatorem*, es dezir, que tan soberano elògio se lo mereció por ser tierra humilde, y abatida. *Aperiatur terra, & germinet Salvatorem: Ergo quantum humile terræ vocabulum, Mariane glorie de trahere videtur tantundem amplioris gratiæ attributa sumptuose compensat.*

Dixo el Docto Canisio, que el nombre se deduce del verbo Hebreo *Iarab*, que significa ser humilde; para que se sepa, dixo Celada, que hasta en el nombre Maria que la publica por madre de Dios: *Maria Deus ex genere mon.* Es humilde esta Señora. *Maria deducitur à verbo Iarab, quod significat proijcere.* Aora prosiguió el Docto Jesuita, *ut Maria humilis, protecta, de missa ipso nomine significetur.*

Nada valiera el discurso si el titulo desta Sagrada Imagen no lo realçara. Nuestra Señora de la INIESTA. La Retama es Symbolo de la humildad, y assi Virgilio en sus Georgicas acabò vn verso, *Humilesque Genesæ.* Y en esta octava os han dicho, que la raiz de la Retama es con humillación, como que arrodilla, y se inclina; pero en otro verso declaró la humildad de la Retama donde dixo que su flor era la mejor para las Avejás. *Vix humilis, &c.* Enseña la Historia natural de Aristoteles que la Retama solo puede ingerirse en Vid, y Parra; y con el ingerto lleva razimos hermosos de vbas. Y como cosa tan estraña no ay Jardin de Principe, ò Rey, que no tenga vbas de Retama, ò Retamas ingertas en Parras. Ya emos descubierto el Mysterio del Nacimiento de Maria. Dixo el Cluniasense, que vna

de las razones porque nació Maria en el mes de Setiembre era porque en este mes se hazen las Vendimias, y assi en este se preparan los vasos para recoger los racimos, y frutos. Es Maria Santissima la Viña, que naciendo al mundo plantò Dios en la tierra para que llevasse el racimo de vbas de Engadì tan celebrado Christo su Hijo. Pero como lo concibió? Oidse lo dezir al Apostol Santiago: *Instrumentum Verbum.* Verbo ingerto. Que el Padre Eterno como Labrador en Maria su Verbo Eterno como Vid, ò Grumo lo ingirió: *Ego sum vitis vera,* (dixo Christo) *& Pater meus Agricola est.* Para que fuesse Maria Viña, y Retama de los Campos, Vid ingerta. *Instrumentum verbum. Ego sum vitis.* Siendo Maria Viña, Parra, Retama ingerta, para llevar el racimo de su Hijo. Conque ser el Hijo de Dios

Hijo

Canis. ubi  
sup. & apud  
Celad. de  
yd. fig.

Virg. 2.  
Georg.

Ibidem.

Arist. hist.  
natur.

Raul. ser.  
2. de Nat.  
Virg.

Ioan. c. 15

Iac. Ep. 1.



Hijo de Maria, y Maria su madre por su humildad; muy bien lo manifiesta esta Imagen Sagrada de la INIESTA, de la Retama: Que es Ruth humilde Rubi hermoso, y Zafiro bellissimo Maria, que es el mysterio de interpretarse el nombre Maria madre de Dios. *Et nomen Virginis Maria.*

La quarta letra es Y. y à esta le corresponde *Judith*. de quien dize la Escripura Sagrada que: *Vna mulier Hebraea fecit confusionem magnam in domo Regis Nabucodonosor: Ecce enim Holofernes sacet in terra.* Vna muger Hebraea ha hecho la mayor afrenta en Casa del Rey Nabucodonosor: Cortò á Holofernes la cabeça, y lo arruinó por el suelo. La piedra preciosa que le corresponde à la I. es *Iaspis*. El Jaspe precioso de quien dize Gaspar de Morales en su Lapidario, y primero Aristoteles, que el Jaspe: *Nòxia fantasmata expellit, victoriosum, potentem, ac gratum gestantem facit.* Tiene el Jaspe virtud de ahuyentar las dañosas fantasmás, haze victorioso, y valeroso al que lo trae, y si miramos la raiz Hebraea de donde sale este nombre *Iaspis*, que es *Tabalom*, significa despedazar, herir. *Tabalom*, dixo Arias Montano, à conterendo, & percutiendo nomen habet. Significando la I. quarta letra del nombre Maria en Judith misteriosa, en Jaspe victorioso, que esta Señora, y su nombre Santissimo Maria es; quien despedaza, destroza, y corta la cabeça á los enemigos infernales, y quien assegura victorias, y triunfos contra los Demonios.

El nombre de Maria, dixo el Docto Canisio, que sale del verbo *Iarah*, que significa tambien Revelion. *Maria deducitur à verbo Iarah, quod revelationem designat.* Y si atendemos à la raiz Hebraea deste nombre Maria, que assignò Rutilio Bençonio es *MbarabIab*; que se compone de tres diciones, que son, *Min, barab, Iab*. Y *Iab*, dixo la mas lutil Cerda, que era vna abreviatura del nombre inefable *Iehobath*, el qual como lo interpreta Oleastro es ser destruidor de los contrarios, y enemigos. *Iehobath, idest, conterens hostes.* Para que se vea lo valeroso, que es el nombre de Maria, que destruye, y despedaza à los Demonios, dixo el Tertuliano. *Invocato Mariae nomine serpens quantum potest, totamque prudentiam suam in latebrarum ambagibus torquet, in cæca detruditur lucifuga bestia.* Retirase la Serpiente engañosa al oír el nombre de Maria, y sepultasse en las cenagosas cabernas del Infierno.

Grandemente lo dixo Job. Propone la maldad de aquel homicida, antiguo del Linage humano pero despues de todos los males

103. Exp. conque intenta nuestras muertes le profetiza la fuya al Demonio.  
 34. V. 14. *In tenebris perfodit domos, sicut in die condixerant, & ignorauerunt lucem. Si subito apparuerit Aurora arbitrantur umbram mortis; & sic in tenebris quasi in luce ambulant.* Estos enemigos mortales de los hombres caban sus casas en las tinieblas, y procuran ignorar la luz; si de repente sale la Aurora se temen su muerte. Clara está la profecía, y muy de la ocasión: Pues el nacimiento de la Aurora destruye las tinieblas, y la Natividad de Maria es quié acaba, y dà muerte à las tinieblas infernales. Ya lo avreis oïdo estos dias. Pero sabed, que el nacimiento de Maria no fue otra cosa, dixo el Cluniacense, sino texer, y hazer Dios vna honda para herir, y vencer al enemigo antiguo. *Hodie facta est funda, qua percussus est hostis antiquus.* Guardadme por vuestra vida esta honda, para que luego con vna piedra descálbrems à vn Gigante. Lo que yo reparo en el texto de Job, es, que diga que caban los Demonios cabernas por casas en las tinieblas, y que ponen todo su cuidado en no ver, ni saber de la luz: *Et ignorauerunt lucem.* Pero sabiendo la interpretacion del nombre de Maria se resuelve la duda. Este nombre es lo mismo que *illuminatrix*. Es luz Maria: Pues esto es lo que dize Job, que los Demonios se etaron no saber, ni ver el nombre de Maria, y para no ver su luz caban cabernas en sus tinieblas temiendose, que à su vista, y al oïrle se tienan cierta la muerte por ser este nombre pavor, y total ruina de los Demonios; que como Judith hermosa, y valerosa cortó la cabeça à Luzifer. *Ipsa donteret caput tuum.*  
 Al arma, al arma. Guerra, guerrá. Aparta, aparta. Qué estruendo es este? Que ha de ser? Voces són que se oyen en los Reales de Israél. Quien las dà? Vn Gigante Filisteo. Y a lo conozco, y se llama Goliath. Ea David, Gallardo Jobernal á campaña. Vistiólo Saul de sus vestiduras, y él se desnudó de ellas. Ojalá en España no huviera tantos vestidos, y tantas galas, y tuviera el Rey nuestro Señor Soldados mas valerosos; pero que han de hazer vnos Soldados muy peinados, y muy galanes? Huir, y bolver las espaldas en la mejor ocasión. Ea venga el baculo para David: Dadme la honda que me guardais, y lo armaremos de Soldado aunque no de Cavallero. Que para la Guerra mas importa ser buen Soldado que gran Cavallero, fino á visto la campaña. Y no mas de Baculo; y Honda: á de llevar? Si, mas lleva; cinco piedras trae prevenidas en el zurron. Llega al Campo con estas armas, y avista del Gigante: se irrita à la batalla.

Batalla, descinta el cañamo, ajusta vna piedra en la honda, y arquẽando el braço la disparò. Quẽ ha sucedido? Que ha de ser? Lebanten esse hombre del suelo, que està muerto. Matò al Gigante, y quedò la victoria por David. Veamos el mystèrio desta letra, y deste triunfo. El Gigante es el Demonio enẽmigo de los Hijos de Dios. Maria es la honda, y honda en su Natiuidad (como dixe de opinion del Cluniacense. *Hodie facta est funda, qua percussus est hostis antiquus*) las cinco piedras las cinco letras del nombre de Maria. No es alegoria muy tirada aunque es de honda, y de piedra. Pues veis ay la victoria del nombre de Maria.

Pero aguarda, y veràs como tienen estas piedras letras. Es tradiciõ de los Hebrẽos como refiere el Docto Sanchez, q en estas piedras estavan gravados los nombres de los Patriarcas mas principales de Israẽl, en la primera, el de Abraham, en la segunda el de Isaac, en la tercera el de Jacob, en la quarta el de Moysès, y en la quinta el de Aaron. Veis como son piedras, y letras. Pero aunque todas son letras de Maria, y piedras que significan à esta Señora; atiende à la que se señalò en la victoria. *Et prae valuit quintus lapis*, dize Sanchez, *in quo nomen Aaron erat incisum*. Prevaleciò, y consiguió la victoria la piedra en que estava escripto el nombre de Aaron. Aaron fue Pontifice, y Santo. Pues mirad aora qual de las Imagenes de Maria ha tenido en si escripte, y gravado el nombre de vn Pontifice Santo? Esta Señora de la INIESTA: Que quando se manifestò en àquella Retama sabida se le viò à los pies vn retulo que decia: *Soy de San Julian junto à la puerta de Cordova en Sevilla*. Pues esta Señora MARIA de la INIESTA es toda la muerte del Demonio, y quien asegura victorias contra Luzifer. Por esso se llama de la INIESTA, porque la Retama es amarga, y amargo el Nombre de Maria dixo S. Epifanio *amarum mare*. Y amargo fue para los Demonios este Santissimo Nombre; dixo San Ricardo: *Nomen Mariae antium demonibus*. Y el Evangelio. *Et nomen Virginis*.

La quinta letra es A. à quien correspondiẽ Abisag, que se interpreta *Patris ignorancia* la que ignora à su Padre. Como Maria Santissima ignorò la culpa de su Padre Adam. Fue Abisag escogida entre todas las Doncellas de Israẽl, para Esposa de David, y Maria escogida entre todas las mugeres para Esposa, y Talamo de Dios. Haziendo Maria, que la maldiciõ hecha à nuestros primeros Padres se borrasse, y se llenasse el mundo de Celestiales bendic-

Sanch ad  
capud. 17.  
lib. 1. Reg.

3. Reg.

mes. Esto es propriamente ignorar à nuestros Padres; no saber, ni gustar de aquellos males, porque naciendo Maria todos son bienes; y favores para los hombres dixo San Ildefonso. *Omnis maledictio soluta primorum parentum, & Caelestis benedictio in toto venit mundo.* Quien ya no admira, y se alegra aquí de la buena dicha, y buena fortuna que tenemos en Maria! Pues muda nuestros congoxosos afanes en bendiciones del Cielo. La piedra que corresponde à esta letra *A* es *Alectorio*. Piedra de quien dixo Plinio la tuvo Milon Crotoniense por señal fixa de todas sus felicidades, pues siempre en todas sus empressas con ella talio dichoso. *Quibus Milonem Crotoniensem usum in certaminibus in victum fuisse videri volunt.* Y assi significar esta letra vltima *A* al *Alectorio*, preciosa piedra de la buena fortuna es publicar la buena fortuna, y buena estrella que tienen sus Devotos en este Santo Nombre. Interpretasse Maria *Stella*. Estrella es el nombre Maria, y quien le ama le favorece buena Estrella, es dichoso. *Qui sub hac Stella feliciter nascitur* (dixo Celada deste nombre) *& vivit, & fortunate vivit, iuxta Mariani nominis praesagium, quia Maria & à Maria est fortuna.*

O dichosos mil vezes los Sevillanos, que nacen con la Estrella de tal madre. O dichosa mil vezes la esclarecida Nobleza desta Ciudad que como hijos de MARIA de la INIESTA en tan Ilustre Hermandad la celebrais con la grandeza de vuestra sangre noble. *Ecce Mater tua.* Esta es vuestra madre, pues os pertenece *ecce filius tuus.* El tener à esta Sagrada Imagen por madre es vuestra mayor fortuna, y el miraros MARIA de la INIESTA como madre à hijos es todo el descanso desta Señora.

Gran texto. *In Jacob in habita, in Israël hereditare, & in electis* *Eccl. ep. meis mitte radices.* En Jacob descansa, en Israël tendrás tu herencia, y en mis escogidos echarás gustosa raizes, la dize el Espiritu Santo à Maria. Jacob es la Cabeça de los Pueblos Hebreos, por que de los doze hijos de Jacob se originaron los doze Tribus. Y Jacob es la muy Noble, y muy Leal Ciudad de Sevilla, Cabeça de Reynos, Cabeça de tãta sangre noble como ilustra à las Españas, Ciudad dõde estàn tantas casas oriundas de Cavalleros, estos son los de Israël, y los escogidos son los ilustres Hermanos de MARIA de la INIESTA. Pues aora, vayan conmigo. El Espiritu Santo, decia yo, que mirava en esta profecia à esta Sagrada Imagen allá en los Campos de Cataluña, y fuera de Sevilla, y le dize: Imagen de Dios querida



vé à descansar á tu Ciudad de Sevilla que es tu Jacob, y en los corazones de todos sus hijos tu eres su Benjamin. *In Iacob in habita.* Vè à ser heredera de las haziendas de sus mayoralgos, que como hijos tuyos, tu à todos los Nobles de Sevilla los heredas. *In Israël hereditare.* Y por vltimo en aquellos escogidos hijos mios echa tus raizes perpetuas: *In electis meis mitte radices.* O que gran fortuna para los Sevillanos! O que gran descanso, y gloria para MARIA de la INIESTA, que disgustada allá en Cataluña à Sevilla quiso venir à tener sus descansos, y echar como rama de Retama sus raizes en esta Ciudad. Oidse lo dezir à esta Señora: *Et radica vi in Eccles. cp. populo honorificato.* Radiqué, eché mis raizes en el Pueblo mas <sup>24.</sup> *U. 16.* honrado del mundo, mas favorecido de Dios, Sevilla. En mis Sevillanos estoy contenta, y aquí todas mis fiestas cumplidas. Sevilla es la Ciudad mas favorecida de Dios, la mas honradora de Dios, y de su madre; como lo dizen tantas fiestas como à Dios, y à Maria le consagran todo el año. En este Pueblo tan favorecido de Dios es donde gusta este sagrado ramillete de flores de gracia, esta rama verde de nuestras esperanças descansar, y echar sus raizes; lo que yo os pido, y deveis hazer es que como tierra agradecida tengais gustosa à esta planta de vuestra gracia, à esta madre de vuestra vida. Gracias á Dios por este singular favor que hizo á Sevilla dandole tal amparo. Gracias à vos Reyna, y Madre que venisteis á alegrar nuestros corazones, y gracias à la Nobilissima Hermandad por las fiestas tan lustrosas, que todos los años le consagra à tan gran Señora, y Madre de nuestra gracia, prenda de nuestra gloria.

*Ad quam nos, &c.*

Sub correctione S. M. Ecclesie.



